

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 5452

Regulasiekoerant

Vol. 354

PRETORIA, 30 DECEMBER 1994

No. 16208

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 17

30 December 1994

REGULATIONS MADE UNDER THE ASSOCIATED INSTITUTIONS PENSION FUND ACT, 1963: AMENDMENT

The Minister of Finance has in terms of section 2 of the Associated Institutions Pension Fund Act, 1963 (Act No. 41 of 1963), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" shall mean the regulations published under Government Notice R. 821 of 22 April 1994, and any word to which a meaning has been assigned in the Regulations and the Associated Institutions Pension Fund Act, 1963, shall bear that meaning.

Amendment of regulation 6 of the Regulations

2. Regulation 6 of the Regulations is hereby amended by the substitution of the expression "31 December 1994" for the expression "31 March 1995".

Date of commencement

3. The provisions of this Schedule shall be deemed to have come into operation on **31 March 1994**.

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 17

30 Desember 1994

REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP DIE PENSIOENFONDS VIR GEASSOSIEERDE INRIGTINGS, 1963: WYSIGING

Die Minister van Finansies het kragtens artikel 2 van die Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings, 1963 (Wet No. 41 van 1963), die regulasies vervat in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 821 van 22 April 1994, en het 'n woord waaraan in die Regulasies en die Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings, 1963, 'n betekenis geheg is, daardie betekenis.

Wysiging van regulasie 6 van die Regulasies

2. Regulasie 6 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "31 Desember 1994" met die uitdrukking "31 Maart 1995" te vervang.

Datum van inwerkingtreding

3. Die bepalings van hierdie Bylae word geag op **31 Maart 1994** in werking getree het.

No. R. 18**30 December 1994****REGULATIONS MADE UNDER THE TEMPORARY EMPLOYEES PENSION FUND ACT, 1979: AMENDMENT**

The Minister of Finance has in terms of section 8 of the Temporary Employees Pension Fund Act, 1979 (Act No. 75 of 1979), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" shall mean the regulations published under Government Notice R. 872 of 29 April 1994, and any word to which a meaning has been assigned in the Regulations and the Temporary Employees Pension Fund Act, 1979, shall bear that meaning.

Amendment of regulation 6 of the Regulations

2. Regulation 6 of the Regulations is hereby amended by the substitution of the expression "31 December 1994" for the expression "31 March 1995".

Date of commencement

3. The provisions of this Schedule shall be deemed to have come into operation on **31 March 1994**.

No. R. 18**30 Desember 1994****REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP DIE PENSIOENFONDS VIR TYDELIKE WERKNEMERS, 1979: WYSIGING**

Die Minister van Finansies het kragtens artikel 8 van die Wet op die Pensioenfonds vir Tydelike Werknemers, 1979 (Wet No. 75 van 1979), die regulasies vervat in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 872 van 29 April 1994, en het 'n woord waaraan in die Regulasies en die Wet op die Pensioenfonds vir Tydelike Werknemers, 1979, 'n betekenis geheg is, daardie betekenis.

Wysiging van regulasie 6 van die Regulasies

2. Regulasie 6 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "31 Desember 1994" met die uitdrukking "31 Maart 1995" te vervang.

Datum van inwerkingtreding

3. Die bepalings van hierdie Bylae word geag op **31 Maart 1994** in werking te getree het.

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
17	Associated Institutions Pension Fund Act (41/1963): Regulations: Amendment	1	16208
18	Temporary Employees Pension Fund Act (75/1979): Regulations: Amendment	2	16208

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Finansies, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
17	Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings (41/1963): Regulasies: Wysiging	1	16208
18	Wet op Pensioenfonds vir Tydelike Werknemers (75/1979): Regulasies: Wysiging	2	16208